



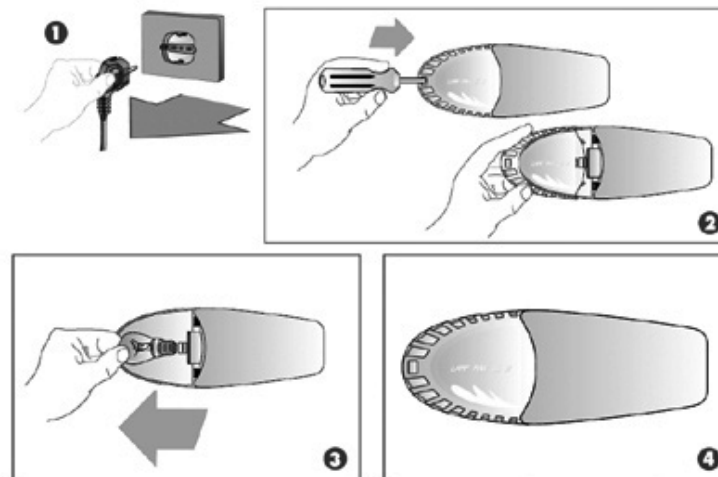
AT 300 M2

ПРЕДСТАВИТЕЛСТВА:

София: 02/723 584, 870 11 24, бул. Драган Цанков 23, Пловдив: тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 30, Варна: тел.: 052/504 634, бул. Вл. Варненчик 277, Бургас: тел.: 056/841 475, ул. Фердинандова 77, Русе: тел.: 082/872 717, ул. Борисова 84, Плевен: тел.: 064/833 172, ул. Данаил Попов 4, Велико Търново: тел.: 062/603 883, бул. България 26, Благоевград: тел.: 073/832 782, к-с Парангалица, Видин: тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

Уважаеми Клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт. Надяваме се, че той ще отговори на Вашите изисквания. Внимателно следвайте препоръките, изложени в тази книжка и така Вашият уред ще работи ефикасно. Не се колебайте да ни търсите при необходимост. Ние винаги ще бъдем до Вас, за да Ви сътрудним при нужда и за да Ви даваме полезна информация за всички продукти с марката "NARDI".



ПОДДРЪЖКА

Комбинираният хладилник-фризер не се нуждае от никаква поддръжка, с изключение на подмяна на лампата на вътрешното осветление.

За тази цел постъпете по следния начин:

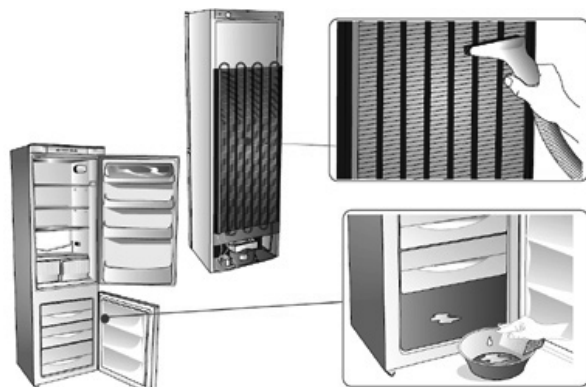
- 1 - ИЗКЛЮЧЕТЕ ЩЕПСЕЛА ОТ ГЛАВНОТО ЗАХРАНВАНЕ.
- 2 - МАХНЕТЕ ПЛАФОНИЕРАТА НА ЛАМПАТА.
- 3 - ПОДМЕНЕТЕ ЛАМПАТА С НОВА 15 W
- 4 - МОНТИРАЙТЕ ОБРАТНО ПЛАФОНИЕРАТА НА ЛАМПАТА

ВНИМАНИЕ: Не повреждайте охлаждащата верига.

В края на функционалния му живот, уредът, който използва охлаждащ газ R600a (изобутан) и негорим газ вътре в изолиращата пяна, трябва да се постави в безопасно място преди да се изпрати за отпадъци. За тази операция, свържете се с Вашия търговец и местните власти.



Символът — върху продукта или върху документа придружаващ продукта показва, че този уред не трябва да се третира като домакински отпадъци. Вместо това той трябва да се предаде на подходящия сборен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Унищожаването трябва да се извърши в съответствие с местните закони за опазване на околната среда и унищожаване на отпадъци.



- Извадете кошниците, съдовете за лед и оставете вратите отворени.
- За да събирате размразената вода, извадете долното чекмедже и попивайте водата, използвайки гъба, както е показано на фигурата.
- За да ускорите процесът на размразяване може да изстържете образувания слой лед, използвайки специалната шпатула, която е доставена с уреда.

ПОЧИСТВАНЕ

За почистване на вътрешността и външните повърхности на уреда, включително и уплътненията на вратата, използвайте разтвор на сода бикарбонат в топла вода (една супена лъжица на 2 литра).

Изплакнете и подсушете.

Не използвайте абразивни субстанции, от какъвто и да са вид.

Почистване на кондензатора

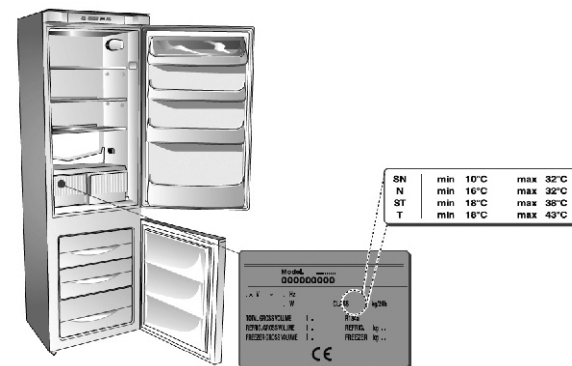
Кондензаторът трябва да се почиства най-малко два пъти в годината. Използвайте домакинска прахосмукачка или четка. Замърсеният кондензатор може да повлияе на функционирането на уреда (намаление на мощността).

Важно: Винаги изключвайте уреда от главното захранване или прекъсвайте захранването от домашния автоматичен прекъсвач преди да извършите каквато и да е операция по почистването.

ТЕХНИЧЕСКО СЪДЕЙСТВИЕ

Ако Вашият комбиниран хладилник-фризер не работи добре или изобщо не работи, във Ваш собствен интерес е да проверите тези точки преди да позвъните на сервиза:

- щепселът включен ли е в контакта;
- има ли захранване в контакта, където е включен уреда;
- термостатът настроен ли е така, както се препоръчва;
- вратите плътно ли са затворени;
- напрежението на мрежата същото ли е, както предписаното на фирмената табелка с данните на уреда ($\pm 6\%$).



SN	min	10°C	max	32°C
N	min	16°C	max	32°C
ST	min	18°C	max	38°C
T	min	18°C	max	43°C

НОРМАТИВИ, ПРАВИЛА И ВАЖНИ СЪВЕТИ

Този уред удовлетворява изискванията на настоящите Европейски правила за безопасност на електрическите уреди. Уредът е бил подложен на интензивни и педантични тестове, за преценка на неговата безопасност и надеждност. Преди използването на този уред, моля прочетете внимателно тази брошура, за да разберете какво точно трябва да правите и какво не трябва. Неправилната експлоатация на този уред може да бъде опасна, особено за децата. Преди да включите уреда в мрежата, убедете се, че означенията върху табелата му съответствуват на напрежението на електрическата мрежа в дома Ви. Опаковъчният материал може да се рециклира, поради което не го изхвърляйте в околната среда, а го откарайте в завода за отпадъци, където може да се рециклира. Електрическата безопасност на този уред е гарантирана само тогава, когато той е свързан към електрическата мрежа, която е ефективно замасена съгласно правилата на стандартите. Задължително е да се удовлетворяват такива фундаментални изисквания за безопасност. Ако имате някакви съмнения, моля помолете квалифициран техник да извърши внимателен преглед.

Когато използвате този уред, както и всеки друг електрически уред, трябва да следвате някои фундаментални правила:

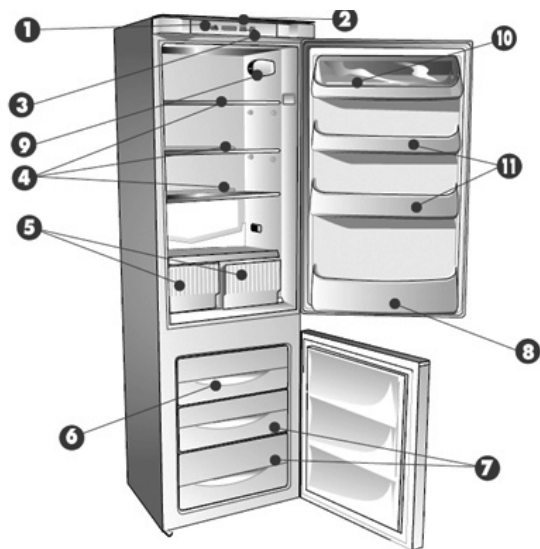
- не докосвайте уреда с мокри и влажни ръце или крака;
- не теглете захранващия кабел, за да изключите уреда от мрежата;
- не оставяйте уреда, изложен на атмосферни влияния;
- не позволявайте на децата да използват уреда без надзор;
- не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце;
- преди всякакво почистване или операции по поддръжка, проверете дали уредът е изключен от захранването или превключвателя на основното захранване е изключен.
- ако уредът е повреден или не работи правилно, изключете превключвателя на основното захранване и не се опитвайте да отстранявате неизправността.



ВНИМАНИЕ !

Когато монтирате Вашия хладилник, много е важно да имате в предвид климатичния клас на уреда. За да откриете климатичния клас на Вашия уред, проверете в табелката с данните на уреда.

Уредът ще работи правилно в обхвата на околната температура, обозначен върху табелката, в съответствие с неговия климатичен клас.



ОСНОВНИ СЪВЕТИ ПРИ ДОСТАВКА

Моля прочетете внимателно инструкциите в тази брошура, където ще намерите всички полезни съвети за гарантиране на най-добри резултати от работата на уреда.

Качеството на комбинирания хладилник-фризер е гарантирано, тъй като всички наши продукти преминават през интензивни и различни тестове.

Този комбиниран хладилник-фризер ще удовлетвори напълно Вашите изисквания.

- 1 - Контрол на температурата на хладилното отделение
- 2 - Контрол на температурата на фризерното отделение
- 3 - Бутон за бързо замразяване
- 4 - Подвижни лавици
- 5 - Кутия за зеленчуци / Кутия за плодове
- 6 - Отделение за замразяване на пресни продукти
- 7 - Фризерни чекмеджета
- 8 - Лавица за бутилки
- 9 - Вътрешно осветление
- 10 - Кутия за яйца
- 11- Лавици на вратата



ВАЖНО

В случай на прекъсване на захранването, попитайте колко дълго ще продължи. Ако прекъсването не продължи повече от 12 часа, оставете храната във фризера и не отваряйте вратата.

Когато прекъсването на захранването продължи повече от 12 часа и част от храната би могла да се размрази, най-добре е да се изконсумира възможно най-бързо.

Изключвайте уреда преди да извършите каквато и да е операция.

В случай на дълго отсъствие (ваканция), уредът трябва да се изключи, да се извади всичката храна, да се почисти и подсуши, а вратите да се оставят отворени за предотвратяване образуването на неприятна миризма.

РАЗМРАЗЯВАНЕ

Ледът, който се образува върху фризерните плоскости трябва да се отстрани, когато достигне дебелина 3-4 мм. Ако това не се направи, охладителната система е по-малко ефективна и се увеличава енергийната консумация. Слой лед може да се отстрани като се използва доставената шпатула за лед.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте механични средства или други пособия за ускоряване на процеса на размразяване, освен тези, препоръчани от производителя.

Не използвайте електрически уред вътре в камерите за съхранение на храна, освен ако са от видовете, препоръчани от производителя.

Повреда, която е в резултат на използването на такива предмети не се покрива от гаранцията. Основно, фризерът трябва да се размразява най-малко два пъти в годината по следния начин:

- Извадете храната и я завийте в няколко листа от вестници и я съхранявайте в хладилника или на студено място.

Имайте предвид, че едно увеличение в температурата на храната намалява значително времето за нейното съхранение.



- Съхранявайте до датата на годност, посочена на опаковката на замразената храна.
- Винаги съблюдавайте инструкциите върху опаковката относно съхранението на замразените храни.
- Максималното количество на свежа храна, която може да се замрази е показана като kg/24 часа върху табелката с данните и техническите спецификации.
- Избягвайте да поставяте храната за замразяване в контакт с тази, която вече е замразена, за да не се получи впоследствие повишение в нейната температура.

Никога не замразявайте повторно започнала вече да се размразява храна, а я консумирайте в рамките на 24 часа.

Не съхранявайте замразена храна по-дълго време, отколкото е препоръчано.

СЪХРАНЕНИЕ НА ЗАМРАЗЕНА ХРАНА

Ефективният период на съхранение на замразената храна не може да се установи с точност, тъй като варира значително в зависимост от типа на храната. Най-доброто време за съхранение може винаги да се осигури чрез стриктно спазване на инструкциите върху опаковката на замразената храна.

ПРОИЗВОДСТВО НА ЛЕДЕНИ КУБЧЕТА

Напълнете формата за лед $\frac{3}{4}$ с вода; поставете я на подходящата лавица във фризерното отделение / ако е налична /.

Други препоръки:

Уверете се, че опаковката няма мокри петна или издава някакъв мирис, тъй като в този случай замразената храна може да е вече развалена. Абсолютно се забранява повторното замразяване на храна, започнала вече да се размразява.



ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

Вертикалните комбинирани хладилници-фризери са уреди с голям капацитет, подходящи за замразяване, съхранение и охлаждане на всички видове храни.

Основната конструкция е изработена от метални листа, електростатично обработени и боядисани, за да издържи дълговременна експлоатация и да запази добрия си вид през цялото време.

Изоляцията е специално предназначена за поддържане на постоянна температура вътре в уреда и за осигуряване на голямо свободно пространство.

Вътрешното пространство е предвидено да приеме всякакъв вид храна и предлага лесни за разместване лавици.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пазете вентилационните отвори в корпуса на уреда или в шкафа за вграждане открити.

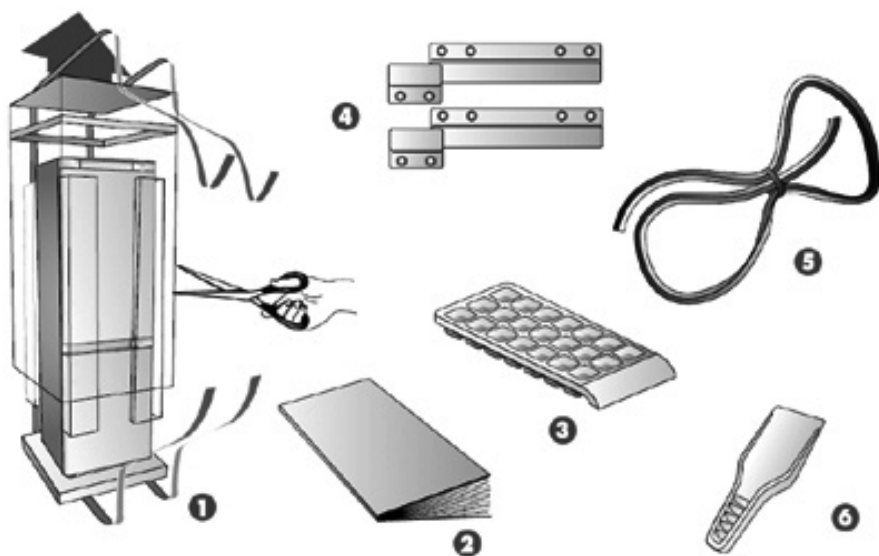
Автоматично размразяване на хладилното отделение
Ръчно размразяване на фризерното отделение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте механични или изкуствени средства за ускоряване на процеса на размразяване, които са различни от тези, препоръчвани от производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте електрически уред вътре в уреда, където се съхранява храна, различен от този, препоръчван от производителя.

МОНТИРАНЕ В КУХНЕНСКИ ШКАФ

Размерите на кухненския шкаф трябва да съответстват на тези, отбелязани на фигурата. Следвайте инструкциите, дадени в раздела "Монтиране във вертикален кухненски шкаф".



ОКОМПЛЕКТОВКА

- 1 - ХЛАДИЛНИК-ФРИЗЕР
- 2 - РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
- 3 - ФОРМА ЗА ЛЕД
- 4 - ОС НА ВОДАЧИТЕ
- 5 - УПЛЪТНЕНИЕ
- 6 - ШПАТУЛА ЗА ЛЕД



СЪВЕТИ ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНА

Чекмеджето на фризера, обозначено със символите *** ** ***, прави възможно замразяването на свежи продукти. Количеството свежа храна, която може да се замрази за 24 ч е обозначена на табелката с данните на уреда.

Процедирайте, както следва:

- Завийте храната в алуминиево фолио, прозрачно фолио или поставете в пластмасови водонепропускливи опаковки, покрити полиетиленови съдове, съдове за фризер.
- Поставете храната в чекмеджетата така, че да се гарантира свободната въздушна циркулация.

! Ако има прекъсване на главното захранване, фризерното отделение ще запази температурата на съхранение на храната за около 18 часа. По време на енергийното прекъсване не отваряйте вратата на фризерното пространство.

НАСТРОЙКА НА ФУНКЦИЯТА "SUPER"

Функцията "super" се активира чрез натискане на бутона **S** за най-малко 0,5 сек. и на дисплеят се показва символа **X**. Функцията се изключва автоматично след 27 часа и също може да се изключи ръчно чрез натискане на бутона S за най-малко 0,5 сек. докато символът **X** излезне.

! Важно: За времето на съхранение на замразената свежа храна в месеци, моля направете справка от таблицата, изобразена на вътрешната врата на фризера.

Когато купувате замразена храна винаги имайте предвид следните фактори:

- Опаковката или пакетът трябва да бъдат здрави, в противен случай храната може да се развали. Ако пакетът е издут или показва мокри петна, тази храна не е съхранявана при оптимални условия и може да е започнала да се размразява.
 - Купувайте най-накрая замразени храни и ги транспортирайте в хладилни кутии.
 - Веднага щом пристигнете в къщи, поставете замразените храни веднага във фризерното отделение.
- Предотвратявайте или сведете до минимум промените в температурата на съхраняваните продукти.

РАБОТА НА ФРИЗЕРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Фризерното отделение има две различаващи се секции:

- Горното чекмедже **A** се използва за замразяване на пресни храни
- Долното и средното чекмедже **B** са изключително за съхранение на замразени и дълбоко замразени храни.

След приготвянето на храната за замразяване на малки порции (макс. 1 kg), завийте я в подходящо полиетиленово или алуминиево фолио, запечатайте я херметически (ако е възможно) и сложете етикет с датата на приготвянето. След това я поставете в подходящото чекмедже.

- След като се включи фризерното отделение, 3 часа са необходими за достигане на необходимата температура за съхранение на замразена храна.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА

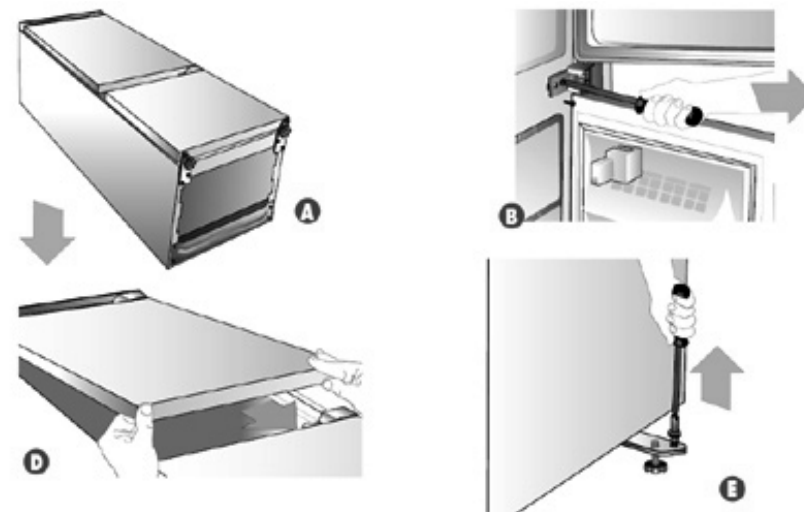
Фризерното отделение може да работи независимо от хладилното. За да включите фризера, натиснете бутона **C** за най-малко 0, 5 секунди. За да изключите фризера, натиснете бутона **C** най-малко 4 секунди, докато на дисплея се появи “ - - - - “. За да настроите желаната температура, натиснете бутона **C**. Показанието на първоначално зададената температура ще мига на дисплея в продължение на 6 секунди. Докато показанието мига на дисплея, желаната температура може да се настрои чрез многократно натискане на бутона **C**. Всеки път когато бутона се натисне, стойността на температурата ще се промени с 1 градус. След като се въведе температурата, дисплеят ще мига в продължение на 6 секунди, след което реалната температура на фризерното отделение ще се появи на дисплея. Дисплеят ще обозначава реални температури между **+20°C** и **-40°C**. Температури над **+20°C** се обозначават на дисплея с буквата **H**.

Алармен сигнал за темепратурата във фризера

Фризерът има два вида аларми, звукова и визуална (с мигащ дисплей, както е показано на фигурата). Двата се активират едновременно, когато температурата във фризерното пространство достигне стойност по-висока от **-12°C (например -12°C)**.

За да изключите звуковата аларма, натиснете бутона **S “super”**. Визуалната аларма ще се изключи автоматично, когато температурата достигне **-18°C**.

ВНИМАНИЕ: След като уредът е включен за пръв път, алармата ще се активира автоматично, когато температурата във фризерното отделение е по-висока от **-11°C**.



ОБРЪЩАНЕ НА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТАТА

Тази операция трябва да се изпълнява най-малко от две лица.

Посоката на отварянето на вратата може да се обръща при всички модели, за да подхожда по-добре на кухненската мебелировка.

За да обърнете посоката на отваряне на вратата, постъпете по следния начин :

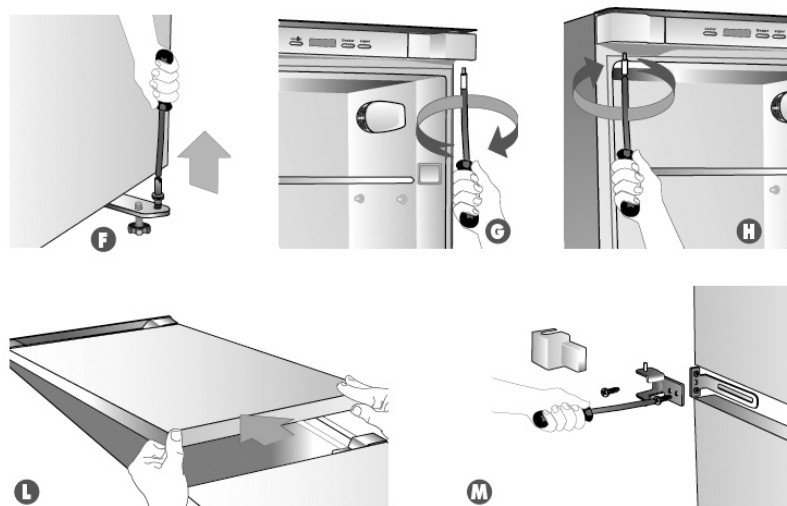
A - Леко наклонете хладилника и го опрете в стената, за да имате достъп до дъното.

B - Развийте винтовете на пантата

C - Развийте винтовете на средната панта

D - Демонтирайте средната панта

E - Извадете вратата на хладилното отделение и на фризерното отделение



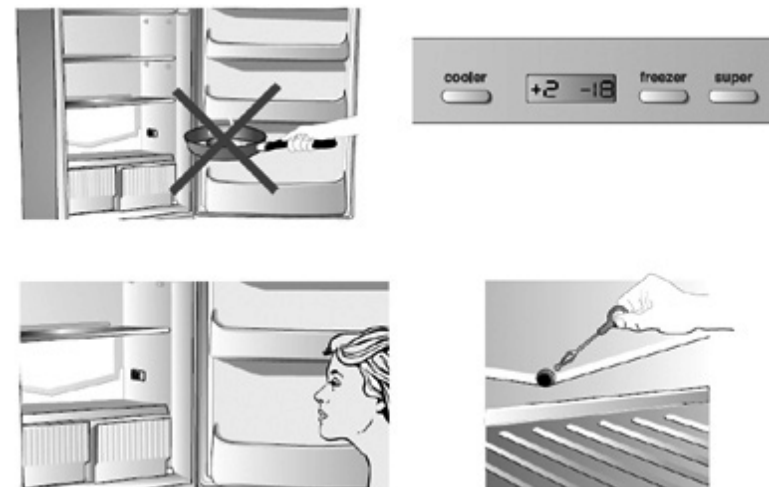
F - Развийте оста на на долната панта

G - Извадете планката от лявата страна и я монтирайте отдясно (на това място преди е била средната панта)

H - Завийте долната ос в лявата панта

L - Поставете отново двете врати

M - Монтирайте средната панта и използвайте собствените и винтове, за да я затегнете. За да улесите монтажа едновременно преместете заключалката на вратата.



ИЗПОЛЗУВАНЕ НА ХЛАДИЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ако вратата на хладилното отделение се държи отворена продължително време, вътрешното осветление ще се изключи автоматично от системата за сигурност, за да се предпази лампата от прегряване. Затварянето и повторното отваряне ще възстанови настройката на системата. Осветлението може да бъде отново включено само след като вратата е била отново отворена и затворена.

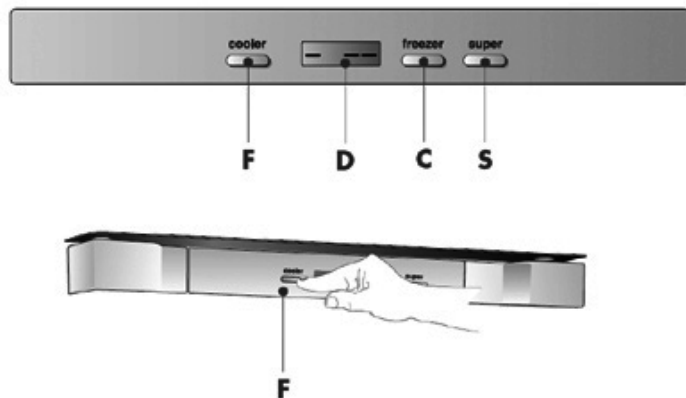
Забележка:

- Разстоянието между лавиците и задната вътрешна стена на хладилното отделение гарантира, че въздухът циркулира свободно.
- Не поставяйте храната в директен контакт със задната стена на хладилното отделение.
- Не поставяйте все още топла храна в отделенията на уреда.
- Съхранявайте всички течности в затворени съдове.

1 -При настроени максимално ниски температури и висока температура на околната среда , непрекъснатата работа на уреда може да причини обширно образуване на скреж върху дъното на хладилното отделение, висока енергийна консумация и намаляване ефективността на хладилника. Поради това настройте не толкова ниски температури.

2 - Това отделение се размразява автоматично по време на експлоатацията на уреда, размразената вода се събира в дренажен съд и се изпарява от топлината на компресора.

Осигурете щото дренажния отвор да бъде проходим.



ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ХЛАДИЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

- F** - Контролен бутон за включване на хладилното отделение
- D** - Контролен дисплей
- C** - Контролен бутон за включване на фризерното отделение
- S** - Бутон за активиране на "супер" функцията

ВКЛЮЧВАНЕ

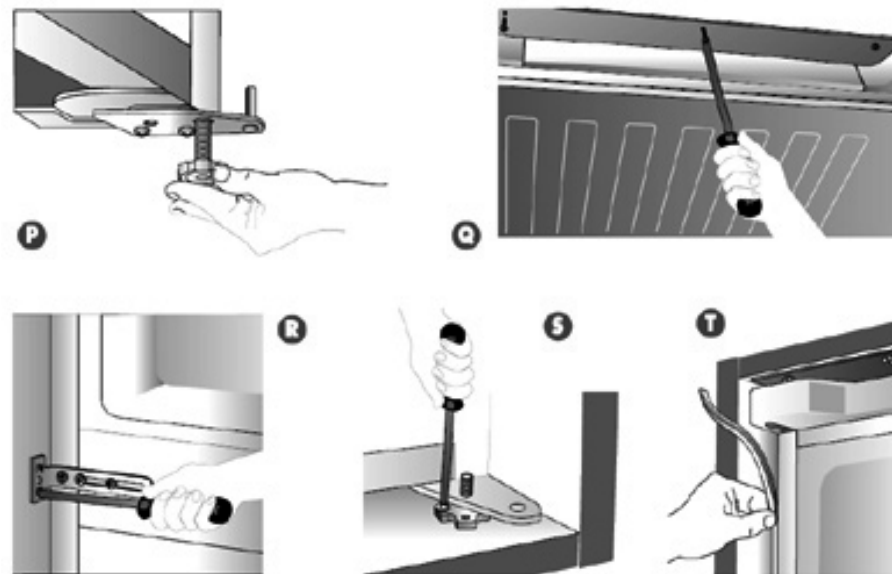
- Включете щепсела в главното захранване
- Дисплеят ще изглежда, както е показано на фигурата
- Натиснете бутона **F** за включване на хладилното отделение

Температурата, настроена за хладилното отделение ще мига на дисплея в продължение на 6 секунди.

Пример: +6 хладилник След като изтекат 6 секунди, на дисплея ще се появи показанието на температурата в момента в хладилното отделение. Хладилното отделение може да бъде изключено, като задържите бутона **F** натиснат за 4 секунди.

РАБОТА НА ХЛАДИЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА

За да настроите исканата температура натиснете бутона **F**. Показанието на първоначално настроената температура ще мига на дисплея в продължение на 6 секунди. Докато показанието мига на дисплея, желаната температура може да се настрои чрез повторно натискане на бутона **F**. Всеки път, когато се натисне бутона температурата ще се промени с един градус. След като се настрои желаната температура, показанието ще мига в продължение на 6 секунди, след което ще се появи отново актуалната температура. Температурата може да се настрои между **+2** и **+7** градуса. Температури над **+9** градуса се обозначават с буквата **H**.



МОНТАЖ В ОТВОРА НА КУХНЕНСКИЯ ШКАФ

N - Вкарайте уреда в отвора на кухненския шкаф.

O - Проверете дали страната на уреда е вкарана 53 см в шкафа

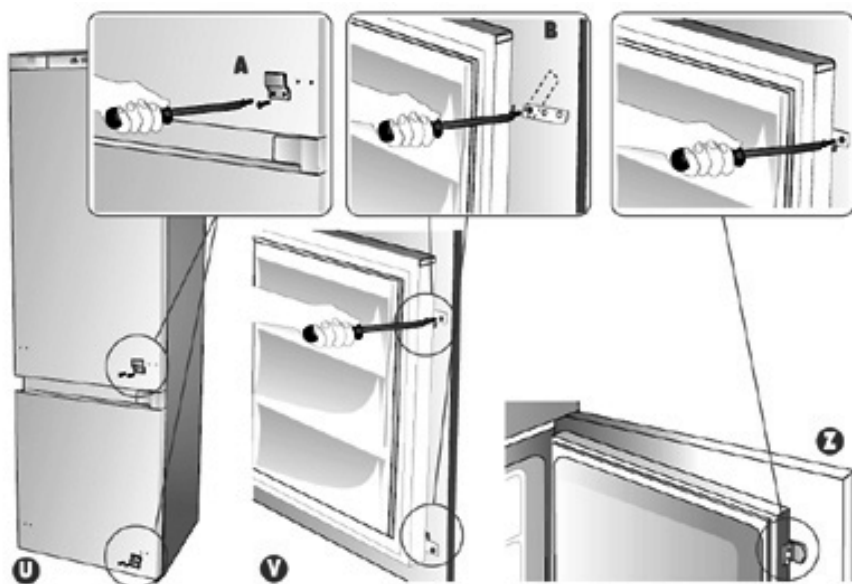
P - Регулирайте крачетата на хладилника, докато горният панел все още не се допира в шкафа.

Q - Фиксирайте горната част на уреда, използвайки доставените винтове, в предварително пробития панел над предния перваз.

R - Фиксирайте центъра на уреда, използвайки специалните скоби, към стената на шкафа.

S - Фиксирайте двете долни крачета в отворите в основата на шкафа.

T - Поставете пластмасовото присъединително уплътнение, ако е доставено такова.



ЗАХВАЩАНЕ НА ВРАТИТЕ

U - Проверете дали водачите за отварянето на вратата **A** са позиционирани срещу отвора, в противен случай ги демонтирайте и монтирайте в отсрещната страна.

V - Фиксирайте водачите **B**, които са доставени с уреда, върху вратата на хладилника в първия отвор, за да може водачът да се завърта, докато се свърже със скобата за отваряне на вратата **A**.

Z - След това завийте другите два фиксиращи винта за закрепване на водача **B** така, че водачът да се блокира и вратата на уреда да се движи заедно с вратата на кухненския шкаф.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

НЕ ПОСТАВЯЙТЕ УРЕДА В БЛИЗОСТ ДО ИЗТОЧНИЦИ НА ТОПЛИНА И ОСТАВЕТЕ НАЙ-МАЛКО 5 CM НАД ГОРНАТА СЕКЦИЯ

1 - Почистете уреда отвътре, използвайки разтвор на сода бикарбонат в топла вода (1 супена лъжица в 2 литра вода). Не използвайте никога абразивни субстанции или миешки препарати от всякакъв вид.

2 - Изчакайте приблизително 1 час преди да свържете уреда към главното захранване.

3 - Нивелирайте уреда, използвайки регулиращите крачета.

ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Проверете дали напрежението на мрежата съответства на посоченото в табелата с данните, намираща се в долната лява част вътре в хладилното отделение. Ако контактът в стената не е съоръжен със заземяваща клема или ако щепселът не съответства на контакта, се препоръчва да се консултирате с квалифициран електротехник. Не използвайте разклонители или адаптери, тъй като те могат да причинят загряване и изгаряне.

Предупреждение: Уредът трябва да бъде заземен

Ако уредът е доставен със пресован щепсел, за който Вашият контакт е неподходящ, щепселът трябва да се отреже и да се монтира подходящ такъв. Отстраненият щепсел трябва да се замени с такъв, който има предпазен бушон 13 Amp (B.S. 1363). Ако се използва друг тип щепсел, той трябва да бъде защитен от предпазител 15Amp или в самия щепсел или на разпределителното табло.

Важно: Проводниците в захранващия кабел, свързан към уреда са оцветени както следва:

жълто-зелено	- заземяване
синьо	- нула
кафяво	- фаза

Тъй като цветовете на проводниците в захранващия кабел на уреда може да не съответстват на цветовете на идентификационните маркировки на клемите на Вашият щепсел, постъпете както следва:

Проводникът, който е оцветен жълто-зелен трябва да бъде свързан с клема в щепсела, маркирана с буквата **E** или със символа за заземяване $\equiv$ или оцветена в зелено или в жълто/зелено.

Синият проводник трябва да бъде свързан с клема, маркирана с **N** или оцветена в черно.

Кафявият проводник трябва да бъде свързан с клема, маркирана с **L** или оцветена в червено.

Ако уредът не е съоръжен със щепсел, свързването му към главното захранване трябва да се изпълни чрез ключ, свързан директно към клемите на главното захранване. Този ключ трябва да има минимална хлабина между контактите 3 мм.